



Verre strijders van weleer
blijven met ons leven.
Na plicht en dap're eer
loerde oorlogsdood
in 't krekenriet dat rust,
als polders kleurden rood.

Zo vielen vele makkers
als gras onder de zeis,
in volle jeugd geveld,-
hun levenssap drong
in Vlaandrens akkers.

Vrijheid kent geen prijs,
is Canadese moed.



Soldiers from far away
Are parts of our hearts.
War and death were waiting
Side by side in the reeds
And the reddening fields -
Each one was fighting
For the duty of one and the honour of all.

Comrades fell
Felled like trees
Mown like grass
Leaving their youth
In Flanders' polders.

Liberty is priceless,
Courageous Canadians, thank you.

(bewerking-vertaling
Claire Ziegeler)



Des Soldats

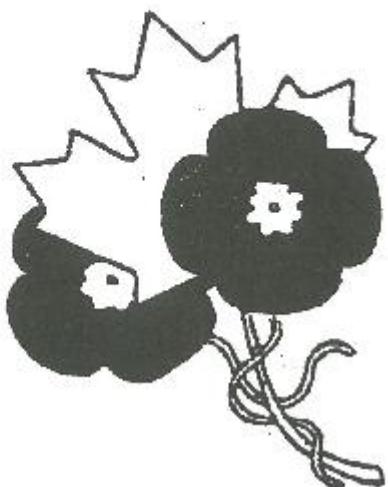
Alors venus du lointain Canada
Vivent à jamais dans nos coeurs.
La guerre grondait
Dans les roseaux qui bruissaient;
La mort guettait;
Par devoir et pour l'honneur,
Les champs rougeoyaient.

Terrassés,
Fauchés comme l'herbe des prés,
Des camarades tombèrent
En laissant leur jeunesse
Dans les polders de Flandre.

La liberté n'a pas de prix,
Aux vaillants Canadiens, merci.

CNOC IS IER : ERE-LEDEN

Maurice LIPPENS, F. GAELENS --- G. VAN REYBROECK --- Jean FRENS, Lisette LIERMAN --- O. AERTSSEN, B. BAEYENS, Fernand BOUT Golfhotel, wed. Stanislas COCK, Yolande D'HONDT, Julia D'HONT, Maria DAENINCK, G. DE GROOTE, Hugo DE MAESSCHALK, André DEKLERCK, DERNIES-WILLEMS, Roger DEWULF, G. DHOOGHE, Guy GEERAERD, Albert HEYTENS, Paul KERREMANS, LOBELLE Studiebureau, Eugène MATTELAER, Dr A. NEETENS, Frans NOPPE, PAUWAERT Bierhandel, J. RETSIN, M. RYELANDT, Danny SNEPPÉ, Jozef STRYBOL, Roger VAN COLLIE, Luc VERBEECK, Frank VERLEYE, Roger VERSAVEL, wed. C. VERVARCKE, J. VIOLON --- Maurice GEERNAERT --- P. BRAET, wed. DEBROCK, B. THIEL, J.F. VANNETELBOSCH, H. VERSTRINGHE, Etienne VLAEMINCK --- COPPIETERS DE TER ZAELE, Marianne DEUTZMANN --- Pierre VAN DE VELDE, J. VAN DE VIJVER, W. VAN DEN BOSCH, Jozef VAN DRIESSCHE, W. VAN GHELUWE, Ch. VAN QUATHEM, G. VAN RENTERGHEM, H. VAN STEENE, Jacques VANDEVELDE, VERHELST-VANDIERENDONCK, VERVAET-SMET, H. WATELLE, René WILLAERT, WILLEMSFONDS, R. WILLEMINKENS, Emile WOUTERS --- Jean AERTS, A. BALLEGEER, A. BOUCHE, Freddy BROUCKE, A. BUYSSE, G. BUYSSE, Eugène CHRISTIAENS, Karel CLAEYS, Lucien D'HOOGHE, A. DE BLAERE, M. DE GRANDE, Fernand DE VUYST, Robert DE WULF, Jozef DECLERCK, Raf DECLERCQ, Robert DECLERCQ, W. DECOCK, DELCROIX-VAN HIMBEECK, Daniel DELEYN, Fernand DESMIDT, Gilbert DUCHENE, A. DUMONT, EDDY-DRUK, A. FOCKENIER, Georges GENAUW, M.J.M. GOETHALS, Pauwel HERPELS, C. LANDSCHOOT, Guy LECONTE, J. LUCIEER, Achiel MAAS, William MAERTENS, MILLE, Danny OCKER, Yves PARMENTIER, PATERS DOMINIKANEN, PECKELBEEN, J. PEETERS, Marc PROOT, B. ROHAERT, R. ROSENNEU, Robert ROTSAERT, Freddy SNAUWAERT, Jozef SOENS, Willy SOETE, Y. SOUBRY, Jo TEERLINCK, André THEISEN, VAN DAMME-CORNELIS



**TE KOOP
VIDEOCASSETTE
50^e HERDENKING
VAN DE
BEVRIJDING
KNOKKE-HEIST
2 uur - Prijs: 1.500 F**

**Base-Ball petjes van de Bevrijdingsmars
195,- fr.**

Bij :

**Continental Tours , Lippenslaan 8
8300 Knokke - Heist**